

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1928-1929	N° 4 — III		Zittingsjaar 1928 1929
	SÉANCE du 11 Décembre 1928	VERGADERING van 11 December 1928	

BUDGET

des Dotations pour l'exercice 1929

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Dotations pour l'exercice 1929 est fixé à la somme de fr. 31,885,617 » conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 6 décembre 1928.

*Le Président du Président,**Les Secrétaires,*

CH. MAGNETTE.

CH. VAN BELLE.
DUBOST.**BEGROOTING**

der Dotation voor het dienstjaar 1929

ONTWERP DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1929 is vastgesteld op de som van fr. 31.885,617 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, den 6 December 1928.

*De Voorzitter van den Senaat,**De Secretarissen,*

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Budget, n° 4-III.

Rapport, n° 19.

Annales du Sénat :

Séance du 6 décembre 1928.

(1) Zie :

Gedrukte Stukken van den Senaat :

Begrooting, n° 4-III.

Verslag, n° 19.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 6 December 1928.

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1929.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
CHAPITRE PREMIER			
1	Liste civile (fixée, en vertu de l'article 77 de la Constitution, par la loi du 30 décembre 1909, interprétée par celle du 25 juillet 1927)	9,500,000 »	
CHAPITRE II			
2	Sénat	5,324,000 »	
CHAPITRE III			
3	Chambre des Représentants	9,613,497 »	
CHAPITRE IV			
COUR DES COMPTES			
4	Traitements des membres de la Cour	988,000 »	
5	Traitements et indemnités du personnel des bureaux	6,213,120 »	
6	Matériel, dépenses diverses et imprévues	225,000 »	
7	Premier terme des pensions à accorder éventuellement	10,000 »	
8	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et gens de service, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	10,000 »	
TOTAL DU BUDGET DES DOTATIONS. fr.			

BEGROOTING DER DOTATIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1929.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE HOOFDSTUK	
9,500,000 »	Burgerlijke lijst (vastgesteld, krachtens artikel 77 der Grondwet, bij de wet van 30 December 1909, verklaard bij die van 25 Juli 1927).	1
	HOOFDSTUK II	
5,324,000 »	Senaat	2
	HOOFDSTUK III	
9,615,497 »	Kamer der Volksvertegenwoordigers	3
	HOOFDSTUK IV	
	REKENHOF	
	Jaarwedden der leden van het Hof	4
	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel der bureelen	5
	Materieel, verscheidene en onvoorziene uitgaven	6
7,446,120 »	Eerste termijn der in voorkomend geval te verleenen pensioenen	7
	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beamten en dienstheden, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpgelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegenen onder hen die slechts een gering pensioen genieten.	8
31,885,617 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER DOTATIËN.	